



VÝCHODOSLOVENSKÁ
GALÉRIA
KOŠICE

kultúrne zariadenie
Košického samosprávneho kraja

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE ZBIERKOVÝCH PREDMETOV č. 2019/2-4

uzavretá podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, § 15 zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a § 15 vyhlášky č. 523/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o základných odborných činnostiach v múzeu alebo v galérii a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty

Článok I. - ZMLUVNÉ STRANY

1) Požičiavateľ:

Názov: Východoslovenská galéria
Adresa: Hlavná 27, 040 01 Košice
Štatutárny zástupca: Mgr. art. Dorota Kenderová, ArtD., riaditeľka
IČO: 31 297 820
Zamestnanec oprávnený konať
vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Ján Kovačič

2) Vypožičiavateľ:

Názov: Liptovská galéria Petra Michala Bohúňa
Adresa: Tranovského 3, 031 01 Liptovský Mikuláš
Štatutárny zástupca: Mgr. Alena Chebeňová, riaditeľka
IČO: 36145238
Zamestnanec oprávnený konať
vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Natália Kundisová

Článok II. - PREDMET VÝPOŽIČKY

1) Predmetom výpožičky sú zbierkové predmety zo zbierkového fondu Východoslovenskej galérie:

1. O 312 Ľudovít Čordák
Vodopád, 1900-1905, lepenka, olej, 47 x 29 cm
Poistná hodnota: 3 500,- Eur
2. O 608 Ľudovít Čordák
Hrnčiarska ulica v Košiciach, 1910-1915, plátno, olej, 52 x 57 cm
Poistná hodnota: 4 200,- Eur
3. O 618 Ferdinand Katona
Západ Slnka v zime, 1917, plátno, olej, 63 x 77 cm
Poistná hodnota: 1 700,- Eur

Adresa
Hlavná 27
Košice
040 01

Telefón
+421 55 68 175 11

Bankové spojenie
Štátna pokladnica
7000248286/8180

IČO
31 297 820
DIČ
2021451113

E-mail
kovacic@vsg.sk
Web
www.vsg.sk

- | | | |
|----|--------|--|
| 4. | O 866 | Konštantín Kővári-Kačmarik
Pohľad na Spišské Podhradie, 1908, plátno, olej, 68 x 68 cm
Poistná hodnota: 46 000,- Eur |
| 5. | O 1286 | Konštantín Kővári-Kačmarik
Na ulici, 1907, plátno, olej, 57 x 70 cm
Poistná hodnota: 45 000,- Eur |
| 6. | O 2819 | Ladislav Mednyánszky
Jarná krajina (Jar v ovocnom sade), 1889-1897, plátno, olej, 28 x 49 cm
Poistná hodnota: 32 000,- Eur |

Spolu 6 zbierkových predmetov v celkovej poistnej hodnote 132 400,- Eur.

Článok III. - ÚČEL VÝPOŽIČKY

Zbierkové predmety sa vypožičiavajú bezodplatne na výstavu "Slovenský impresionizmus" (kurátorka Mgr. Natália Kundisová) vo výstavných priestoroch vypožičiavateľa – Liptovská galéria Petra Michala Bohúňa, Galéria Kolomana Sokola, Námestie osloboditeľov 28, 031 01 Liptovský Mikuláš od 11. júna 2019 do 31. augusta 2019.

Článok IV. - DOBA VÝPOŽIČKY

- 1) Dohodnutá doba výpožičky je od 28. mája 2019 do 12. septembra 2019.

Článok V. - ZÁKLADNÉ PODMIENKY VÝPOŽIČKY

- 1) Vypožičiavateľ je oprávnený užívať predmet výpožičky riadne a v súlade s dohodnutým účelom a je povinný predmet výpožičky umiestniť v prostredí zodpovedajúcom jeho významu a stavu.
- 2) Vypožičiavateľ je povinný vykonať také ochranné, klimatické, prípadne ďalšie opatrenia tak, aby nedošlo k zámene, odcudzeniu, strate, poškodeniu, alebo zničeniu predmetu výpožičky.
- 3) Vypožičiavateľ nesmie na predmete výpožičky vykonávať žiadne opravy alebo úpravy bez súhlasu požičiavateľa.
- 4) Vypožičiavateľ poskytne požičiavateľovi bezodplatne 3 pozvánky a výpisky z médií.
- 5) Vypožičiavateľ predmet výpožičky vráti v určenom termíne a vopred dohodnutým spôsobom.
- 6) Vypožičiavateľ nemá v žiadnom prípade nárok predmet výpožičky zadržovať.
- 7) O prípadnom predĺžení výpožičnej lehoty musí vypožičiavateľ písomne požiadať požičiavateľa najmenej 30 kalendárnych dní pred plánovaným ukončením celkovej doby výpožičky zbierkových predmetov.
- 8) V prípade výpožičky diela na papierovej podložke (grafika, kresba), vypožičiavateľ nesmie vystavovať toto dielo dlhšie ako 3 kalendárne mesiace. V prípade dlhšieho trvania výstavy je povinný po uplynutí tejto lehoty dielo uložiť tak, aby nebolo vystavované svetlu, prípadne ho vrátiť Vý-

Adresa	Telefón	Bankové spojenie	IČO	E-mail	2
Hlavná 27	+421 55 68 175 11	Štátna pokladnica	31 297 820	kovacic@vsg.sk	
Košice		7000248286/8180	DIČ	Web	
040 01			2021451113	www.vsg.sk	

chodoslovenskej galérii. Vypožičiavateľ môže po dohode s Východoslovenskou galériou nahradiť tieto diela reprodukciami, pričom adjustáciu a rámovanie reprodukcie diela na papierovej podložke zabezpečuje na vlastné náklady.

- 9) Vypožičiavateľ sa zaväzuje nahradiť vzniknuté škody, ktoré na predmete výpožičky vznikli počas doby vypožičania.
- 10) Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky poistiť na prepravu a na celú dobu vypožičania podľa poistnej hodnoty určenej požičiavateľom.
- 11) Vypožičiavateľ je povinný hradiť všetky náklady s poistením predmetu výpožičky, z „klinca na kliniec“, to je na dopravu od požičiavateľa k vypožičiavateľovi, pobyt predmetu výpožičky u vypožičiavateľa a dopravu od vypožičiavateľa k požičiavateľovi proti všetkým rizikám zničenia, poškodenia, zmeny alebo úbytku predmetu výpožičky a to na poistnú hodnotu.
- 12) Vypožičiavateľ preberá plnú zodpovednosť za predmet výpožičky, a to aj vtedy, ak prípadné poškodenie sa objaví až pri vrátení predmetu výpožičky a má súvis s výpožičkou podľa tejto zmluvy.
- 13) Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu výpožičky pred skončením doby vypožičania, ak predmet výpožičky potrebuje pre vlastné účely, alebo vypožičiavateľ predmet výpožičky užíva v rozpore s touto zmluvou.
- 14) Požičiavateľ si vyhradzuje právo odborného dozoru a kontroly spôsobu užívania a stavu predmetu výpožičky.
- 15) Prepravu z Východoslovenskej galérie, Hlavná 27, 040 01 Košice do Liptovskej galérie Petra Michala Bohúňa - Galérie Kolomana Sokola, Námestie osloboditeľov 28, 031 01 Liptovský Mikuláš a z Liptovskej galérie Petra Michala Bohúňa - Galérie Kolomana Sokola, Námestie osloboditeľov 28, 031 01 Liptovský Mikuláš do Východoslovenskej galérie, Hlavná 27, 040 01 Košice zabezpečí vypožičiavateľ na vlastné náklady.
- 16) Požičiavateľ musí byť okamžite informovaný o akomkoľvek poškodení predmetu výpožičky a vypožičiavateľ je povinný predložiť písomný zápis o poškodení.
- 17) V každom prípade požičiavateľ rozhoduje o potrebnom reštaurovaní, kým vypožičiavateľ znáša všetky náklady spojené s reštaurovaním a prípadným znížením hodnoty predmetu výpožičky.
- 18) Vypožičané zbierkové predmety musia byť na výstave označené:
Východoslovenská galéria, Košice.
- 19) Protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky a zápis o spätnom prevzatí predmetu výpožičky je súčasťou tejto zmluvy.

Článok VI. - ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) Na ďalšie právne vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa primerane vzťahujú predovšetkým príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 2) Prípadné zmeny alebo doplnky tejto zmluvy možno dohodnúť obojstranne prijatými písomnými dodatkami, ktoré tvoria súčasť tejto zmluvy.

Adresa
Hlavná 27
Košice
040 01

Telefón
+421 55 68 175 11

Bankové spojenie
Štátna pokladnica
7000248286/8180

IČO
31 297 820
DIČ
2021451113

E-mail
kovacic@vsg.sk
Web
www.vsg.sk

- 3) Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzavretá slobodne, vážne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, so znením zmluvy sa oboznámili, porozumeli mu, súhlasia s ním a na dôkaz toho ju podpisujú.
- 4) Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, dva rovnopisy pre požičiavateľa a dva rovnopisy pre vypožičiavateľa.
- 5) Vypožičiavateľ súhlasí so zverejnením zmluvy v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
- 6) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Prílohy:

1x protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov

V Liptovskom Mikuláši dňa 03.04.2019

V Košiciach dňa 04.2019

 LIPTOVSKÁ GALÉRIA
PETRA MICHALA BOHÚŇA
V LIPTOVSKOM MIKULÁŠI
Tranovského 3, 031 01 Liptovský Mikuláš
IČO: 28 145 238 DIČ: 202 143 5141

Východoslovenská galéria
Hlavná 27, 040 01 Košice
IČO: 31 297 820
DIČ: 2021451113

Mgr. Alena Chebeňová
riaditeľka
Liptovská galéria P. M. Bohúňa

Mgr. art. Dorota Kenderová, ArtD.
riaditeľka
Východoslovenská galéria

Adresa
Hlavná 27
Košice
040 01

Telefón
+421 55 68 175 11

Bankové spojenie
Štátna pokladnica
7000248286/8180

IČO
31 297 820
DIČ
2021451113

E-mail
kovacic@vsg.sk
Web
www.vsg.sk

PROTOKOL O ODOVZDANÍ A PREVZATÍ ZBIERKOVÝCH PREDMETOV

1. O 312 Ľudovít Čordák
Vodopád, 1900-1905, lepenka, olej, 47 x 29 cm
Poistná hodnota: 3 500,- Eur
2. O 608 Ľudovít Čordák
Hrnčiarska ulica v Košiciach, 1910-1915, plátno, olej, 52 x 57 cm
Poistná hodnota: 4 200,- Eur
3. O 618 Ferdinand Katona
Západ Slnka v zime, 1917, plátno, olej, 63 x 77 cm
Poistná hodnota: 1 700,- Eur
4. O 866 Konštantín Kővári-Kačmarik
Pohľad na Spišské Podhradie, 1908, plátno, olej, 68 x 68 cm
Poistná hodnota: 46 000,- Eur
5. O 1286 Konštantín Kővári-Kačmarik
Na ulici, 1907, plátno, olej, 57 x 70 cm
Poistná hodnota: 45 000,- Eur
6. O 2819 Ladislav Mednyánszky
Jarná krajina (Jar v ovocnom sade), 1889-1897, plátno, olej, 28 x 49 cm
Poistná hodnota: 32 000,- Eur

Spolu 6 zbierkových predmetov v celkovej poistnej hodnote 132 400,- Eur.

Za Východoslovenskú galériu odovzdal dňa:

Za Liptovskú galériu P. M. Bohúňa prevzal dňa:

Za Liptovskú galériu P. M. Bohúňa odovzdal dňa:

Za Východoslovenskú galériu prevzal dňa:

Adresa	Telefón	Bankové spojenie	IČO	E-mail	5
Hlavná 27	+421 55 68 175 11	Štátna pokladnica	31 297 820	kovacic@vsg.sk	
Košice		7000248286/8180	DIČ	Web	
040 01			2021451113	www.vsg.sk	